

## Klassifizierungsbericht

## Einbruchhemmender Eigenschaften

DIN EN 1627-1630:2011

Widerstandsklasse RC2 / RC2N

## Classification report

burglar-inhibiting characteristics

burglary resistance grade RC2 / RC2N

**PN:**

**10 910 1284**

**Prüfart / test:**

Kundentest      Customer test

**Auftraggeber:  
employer:**

Firma Wolf Fenster AG/Spa  
Förche 8  
Italien-39040 Natz-Schabs

**Prüfmuster:  
test model:**

Zweiflügeliges- Holzfenster mit  
Blindrahmen RC2 / RC2N  
Außenabmessung Blindrahmen B x H:  
1355 mm x 800 mm

**Profil / profile:**

Holz(Fichte)

**Beschlag / fittings:**

Roto NT E5 12/20-13  
Schließstück Art.-Nr.: 262 931  
Kipplager Art.-Nr.: 262 929

**Prüfer / tester:**

Hr. Doufas, Hr. Markovic, Hr. Ennig

**Prüfung von / bis:  
start/end of test:**

17.10.2017 / 17.10.2017

**Prüfung nach:  
test standard:**

DIN EN 1627-1630:2011

**Gesamtergebnis:  
overall result:**

Der Probekörper erfüllt die Anforderungen an  
einbruchhemmende Fenster, Türen, Abschlüsse  
der Widerstandsklasse RC2 / RC2N

### Verwendungshinweis

Dieser Klassifizierungsbericht dient zum Nachweis der einbruchhemmenden Eigenschaften.

### category of usage

This classification report serves to demonstrate the burglar-inhibiting characteristics

### Gültigkeit

Die in diesem Klassifizierungsbericht genannten Werte beziehen sich ausschließlich auf den geprüften und beschriebenen Gegenstand.

### Validity

The value named in the classification report refers to the explained and proofed objects in point 1. They apply only to the terms under which the test was accomplished.

Abweichend von geprüften Ausführung sind folgende Größenänderungen zulässig:

The following deviations from the tested size are permissible without expert evaluation:

### Fensterelemente / windows

Schließstückabstand aus den Ecken / striker distance from the corners  
+ 5% und - 20%

Schließstückabstand zueinander / distance between 2 strikers  
+ 5% und - 30%

Wenn Fläche nicht mehr als / if area is not more than

± 25 % verändert wird / changed

### Türelemente / door elements

In der Breite / width  
+ 10% und - 20%

In der Höhe / height  
+ 10% und - 20%

### Hinweis zur Benutzung des Klassifizierungsberichts

Eine Verwendung des Klassifizierungsberichts zu Werbezwecken ist nicht gestattet. Hierzu dient dieses Deckblatt.

### How to use the classification report

The use of the classification report for advertising is not allowed. This cover sheet can be used as an abstract

Leinfelden, 12. Dezember 2017



Laborleiter



Prüfer



Der Klassifizierungsbericht umfasst insgesamt 1 Seite *This classification report includes 1 page*

1 Allgemeine Angaben zum Probekörper *general information of test body*

2 Durchführung *inspection process*

3 Ergebnis *Result of test*

4 Gutachtliche Stellungnahme *drafting of an experts report*

5 Anlage und Fotodokumentation *Appendix and Fotos*

6 Kundendokumentationen *documentation by the costumer*

Die Tests wurden aufgrund Ihrer Vorgaben durchgeführt. Die Roto Frank AG übernimmt keine Gewährleistung, Haftung oder sonstige Verantwortung für die getesteten Bauteileigenschaften. Aus diesem Testbericht folgt keine Modifizierung oder Erweiterung der Leistungsbeschreibung der von Unternehmen der ROTO FRANK Gruppe bezogenen Bauteile. Mit dem Testbericht sind auch keine Vorschläge, Empfehlungen, Vorgaben, Richtlinien oder sonstige Hinweise der Roto Frank AG hinsichtlich der Konstruktion, Herstellung, Verwendung, Überwachung oder an Abnehmer gerichtete Instruktionen hinsichtlich der Bauteile verbunden. Die Bewertung und Verwertung der Testberichte liegt allein in Ihrer Verantwortung.

Roto Frank AG

Wilhelm-Frank-Platz 1  
70771 Leinfelden-Echterdingen  
Germany

Telefon +49 711 7598-0  
Telefax +49 711 7598-253

Sitz der Gesellschaft:  
Leinfelden-Echterdingen  
Amtsgericht:  
Stuttgart HRB 222698  
Ust-IdNr.: DE147843524

Aufsichtsrat:  
Dr. Michael Stahl  
(Vorsitzender)

Vorstand:  
Dr. Eckhard Keill (Vorsitzender)  
Christoph Hugenberg  
Michael Stangier

info@roto-frank.com  
www.roto-frank.com